# HALLVARDSVAKA

Menighetsblad for St. Hallvard - 27. årgang | Nr. 3 - 2011

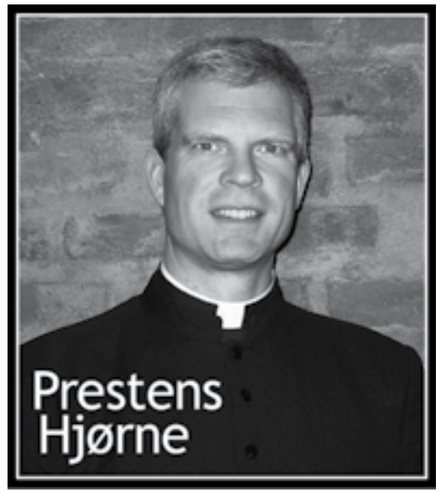
# Hallvardsvaka

## Hva du kan lese i nummer 3:


| | |
|---|---|
| Prestens hjørne | 2 |
| Glimt fra familiehelg på mariaholm | 4 |
| Ungdom, les her! | 6 |
| Hallvardsvaka for 10 og 25 år siden | 7 |
| Besøk fra vår vennskapsmenighet i Hamburg | 8 |
| Kirketomt på Mortensrud er nå i orden | 9 |
| Litt historikk om Mortensrud gård | 10 |
| Presentasjon av Angelika og Helga | 11 |
| Kloster i Oslo – Lunden kloster | 12 |
| O potrzebie przyjaźni. | 14 |
| Det er godt å ha venner. | 15 |
| Pilgrimage that unites the people in diaspora | 16 |
| Krusifikset i Kirkens tro | 18 |
| San Damianokorset | 21 |
| Aktiviteter høsten 2011 | 23 |
| Byggearbeider i St. Hallvard kirke | 26 |
| Bli kjent med Jesus - Søndagsskole i St Hallvard | 27 |
| Ekteskapskurs i St. Hallvard menighet | 29 |
| Barnas side | 30 |
| Frans' og Klaras omvendelse | 32 |
| Enerhaug-nytt | 35 |
| Messetider | 38 |
| Staben i St. Hallvard menighet | 39 |


# Kjære menighet!

Fredag 22. juli vil for all fremtid være en merkedag i Norge. Det de aller fleste av oss ikke trodde kunne hende på norsk jord, nemlig en terroraksjon, hendte likevel. Ikke bare én hendelse, men to terroraksjoner ble vi rammet av, på samme dag. Bombeeksplosjonen i Regjeringskvartalet og skytingen på Utøya har preget oss alle den siste tiden. Så vidt jeg vet er ingen av våre menighetsmedlemmer direkte berørt, som ofre eller skadde, men mange i menigheten kjenner noen som enten er pårørende, skadde, venner eller bekjente av de som ble rammet. Jeg tror vi sent vil glemme, om vi i det hele tatt kommer til å glemme dette tragiske, og jeg vil derfor oppfordre alle til å fortsette å ta med dere i deres bønner, deres omtanke og nestekjærlighet alle som har vært og fortsatt er berørte, ofre, skadde, pårørende, helsepersonell, politi, brannvesen og alle andre som på ulike måter har ytet sin innsats i redningsarbeidet.




Etter en ellers forhåpentlig god sommer og ikke minst ferie, er det nye skoleåret godt i gang. Små og store aktiviteter settes i gang rundt omkring. Slik er det også her i St. Hallvard menighet. Et annet sted i Hallvardsvaka finner du en oversikt over det meste av det som skjer av organisert aktivitet. I tillegg finner du til enhver tid oppdaterte nyheter og opplysninger på vår hjemmeside http://sthallvard.katolsk.no/

På personalsiden ønsker vi Therese Skaar velkommen tilbake etter et år i fødselspermisjon. Etter ønsker fra Therese er hennes stilling redusert til 50 %. For å ta seg av alt som har med katekesen å gjøre, har vi ansatt Angelika Wimmer i 50 % stilling. Vi ønsker henne hjertelig velkommen i staben. Katrine Lundgren har vært vikar mens Therese har vært i permisjon. Vi er veldig takknemlig for alt det Katrine har gjort og kommer til å savne henne når hun nå vender tilbake til Tsjekkia.

Vår menighetssekretær, Frode Eidem, er blitt pensjonist i 80 %, for han er fortsatt 20 % ansatt i menigheten med ansvar for økonomi og regnskap. Ny menighetssekretær er Anne Ma Riiser, som er ansatt i 100 % stilling og som ønskes hjertelig velkommen.

Menigheten er i stor vekst, og det er stadig mange som registreres. Vi har fra 1. januar i år til 15. juli, registrert drøye 1 100 nye menighetsmedlemmer. Da vi vet at det fortsatt er et stort antall uregistrerte i menigheten, har vi valgt å ansette Helga Hass Männle i en 40 % stilling med ansvar for medlemsregistrering. Nå er det kanskje noen som sier at det får da være måte på ansettelser, dette blir dyrt, skal ikke alle ha lønn? Til det er det bare å si at ja, det koster å lønne ansatte, i St. Hallvard menighet som i samfunnet ellers. Vi er likevel nødt til å ha flere ansatte for at vi skal kunne betjene en voksende menighet. Helgas stilling er dessuten selvfinansierende. For hver registrerte menighetsmedlem får menigheten ca. kr. 225,- i skatterefusjon (inntekt) fra kommunene. Vi regner med at etter tre måneder har Helga allerede registrert flere personer som gir oss inntekt, enn hva hun har i årslønn.

Mitt høyst private anslag av antall katolikker som faktisk bor innenfor menighetens grenser er 40 000, altså er rundt 26 000 av disse ennå ikke registrert, og innvandring og innflytting er økende. Vi blir bare flere og flere.

Økt medlemstall og tilsvarende økt kirkebesøk medfører store utfordringer, ikke minst for oss prester. I skrivende stund er vi sluttfasen med å signere kjøpskontrakt på Mortensrud gård. Her håper vi at vi så snart som mulig kan bygge en kirke. Hvor raskt, avhenger faktisk av dere i menigheten. Vi trenger nemlig ca. 30 millioner kroner til bygging av kirken. I tillegg trenger vi noen (mange) millioner for å kunne leie en kirke i Groruddalen.

Noen tror vi får penger fra Vatikanet for å bygge kirke og drive menighet. Dette er ikke riktig. Vi får ikke en krone fra Vatikanet, ingen Euro heller for den saks skyld. Vi er faktisk nødt til å spare penger og betale alt selv. Mange av dere er kanskje lei av pengemaset mitt, men vær så snill og tenk en gang til, "Kan jeg støtte St. Hallvard menighet med for eksempel 250 kroner hver måned?" og ▶


Bidrag kan sendes til menighetskontoret merket "Hallvardsvaka". Epost: hallvardsvaka@katolsk.no

**Frist levering av stoff:**
Nr. 4, 2011: 01. november

**Ansvarlig redaktør:**
p. Sigurd Markussen

**Redaksjon:** Arthur Haakonsen, Ferdinand Männle og Kristin Billaud Feragen

**Layout:** Josef Ottersen

**Trykk:** Haakon Arnesen as. Oslo

**For/baksidefoto:** Jan Tommy Kjølberg fra Mariaprosesjonen 13. august

kom gjerne frem til svaret "Ja, selvsagt, jeg skriver under på en avtalegiroordning med en gang, avtalen finner jeg jo i midten av menighetsbladet. Så genialt! Jeg får til og med skattefradrag på hele 28 % av det jeg gir".

Kjære menighet, vi står foran store utfordringer i tiden som kommer. Sammen skal vi klare å vokse i tro, håp og kjærlighet. Ingen ting er umulig for oss i St. Hallvard, det umulige, tar bare litt lenger tid.

Med ønske om en god og velsignet høst.

*p. Sigurd Markussen*
*Sogneprest*

Den Hellige Olav kristner Norge

Gruppebilde

Barn kaster ball

Utelek

Sang i kapellet

Nervøs stemning foran målet

## Glimt fra Familiehelg på Mariaholm

21 voksne, 2 ungdommer og 21 barn fra ½ til 15 år møttes på Familiehelgen i slutten av mai. Litt sol og litt regn, masse markblomster og mye liv! Fra programmet kan nevnes:

Hyggelige måltider, der menighetens nyinnkjøpte barnestoler ble behørig innviet.

Bønnestunder og messer i kapellet for store og små, med og uten flanellograf. Takk til Marta B. Erdal, Maria Sammut og p. Sigurd

Bli-kjent-aktiviteter, skattejakt med oppgaver som konebæring og straffespark mot pater Sigurd. Takk til Darko Wakounig og Anita Stenbakk for oppfinnsomme oppgaver!

Innøving og fremføring av Olavsspillet var et skikkelig høydepunkt! Takk til manusforfatterne Anita og Marta, og til regissør Therese Skaar.

Vår utmerkede kokk Jochen Schrank informerte om foreningen "Menneskeverds" arbeid, og disket opp med et hyggelig og meget godt festmåltid for de voksne på lørdag kveld, godt hjulpet av Anne Kørner Bueso. Benedicte Bruce og Anja Persvold aktiviserte og passet de små.

Takk til arrangements-komitèen med Marta B. Erdal i spissen, p. Sigurd og undertegnede

Katrine Lundgren

# Er du ungdom, foreldre til ungdom eller kjenner noen ungdommer? Les her!!

*Therese Skaar*
*Ungdomsarbeider St Hallvard*

Snart er et nytt skoleår i gang! Jeg husker selv denne tiden som noe utrolig bra. Man treffer igjen skolekamerater, fotball, håndball og andre fritidsaktiviteter starter igjen, og kanskje begynner man i ny klasse fordi man begynner på ungdomskolen eller videregående. For mange av dere står også konfirmasjonsundervisning i St. Hallvard menighet for tur. St. Hallvard menighet har en god stund hatt et ganske yrende arbeid blant barn i menigheten med babysang, søndagsskole, familiekor og ikke minst katekesen. Men hva har Kirken å tilby dere ungdommer?

Sannheten er at det faktisk har vært et tilbud utover konfirmasjonsundervisningen, men vi har vært alt for dårlig til å reklamere og rekruttere nye ungdommer. Det har i mange år vært en ungdomsklubb som har møttes en gang i uken. Denne klubben er ment å være et sosialt sted for unge katolikker.- Et sted der man kan samles for å dele tanker om tro og tvil, et sted der man kan stille spørsmål knyttet til troen og livet.- Et sted der man skal ha det GØY og kjenne det godt å komme!

Det er nå stor utskifting i SHUL (St. Hallvard Ungdoms Lag ), så nå har DU muligheten til å være med å bygge opp en ungdomsklubb slik du vil at den skal være!

Ungdomsklubben starter opp igjen mandag 29. august. Som vanlig møtes vi til messe i kirken kl. 18.00. Etter messen samles vi i den store menighetssalen. Den første mandagen setter vi sammen opp en plan for hva vi skal gjøre de ulike mandagene. Dere skal selv bestemme hva vi skal gjøre annenhver mandag. De andre mandagene vil jeg, som barne og ungdomsarbeider, legge opp til et teaterkonsept. Dvs. at vi skal øve inn et teaterstykke annenhver mandag på høstsemesteret, som vi skal reise på turné med til våren. Dere vil da få muligheten til å være skuespiller, styre lyd, spille i band, drive med PR, eller lage kostymer osv. Det vil bli oppgaver som passer for akkurat DEG! Ingen tvinges til å gjøre noe en ikke har lyst til. Vi har satt opp teaterstykke i St. Hallvard menighet før med veldig suksess. Dere kan glede dere!

Som dere skjønner vil det bli et spennende år for ungdommene i St. Hallvard. Selv har jeg vært i barselpermisjon et år og jeg må si at jeg virkelig gleder meg til å komme tilbake. Gleder meg til å bli kjent med dere og til å gjøre gøye ting med dere!

Møt opp mandag 29. august kl.18.00 for messe, GRATIS pizza og brus, bli kjent med NYE FOLK, SINGSTAR og IDÈMYLDRING for hva høstsemesteret skal inneholde. Jeg håper vi sees!

Sjekk ut facebook siden for videre info. ■

## Vi ønsker Therese Skaar velkommen tilbake

i 50 % stilling som barne- og ungdomsarbeider fra 8. august.

Hun skal lede babytreff og familiekor, ungdomslag og teatergruppe for ungdom.



# HALLVARDSVAKA for 25 år siden

**Fra Hallvardsvaka nr 3/1986:**
Søndag den 5. oktober får vår kirke et nytt kors. Det er en kopi av det bysantinske krusifiks som hang i den lille San Damiano-kirken. Dette korset, som nå henger i Santa Chiara-kirken i Assisi, talte til Frans en dag i året 1206 og gav ham denne oppgaven: ”Frans, gå og bygg opp mitt hus.”

Korset er malt av Anne-Lise Knoff og er en gave til St. Hallvard kirke. Materialene er bekostet av Odd Ulvad, og Treningsskolen i Buskerud har utført arbeidet med selve korset.

# HALLVARDSVAKA for 10 år siden

**I Hallvardsvaka nr 3/2001 leser vi blant annet:**

Maria Giæver har overtatt som redaktør av Hallvardsvaka og gir en lengre presentasjon av seg selv.

Astri Biørnstad har et intervju med sr. Intemerata van der Heyden. Man kan lese om hennes innsats for Kontaktklubben siden 60-tallet, ansvar for menighetspleien og hvordan hun har stelt huset til biskop Gran. Det står at hun snart skal reise tilbake til Nederland efter 50 års virke i Norge. (Som kjent døde sr. Intemerata i Nederland i desember 2008, 86 år gammel. Red.anm.)

Kristi Legemsfest ble i år for første gang i St. Hallvard menighets historie feiret med prosesjon på Enerhaugen, fra kirken, opp Smedgaten, ned Sørligaten og opp Enerhauggaten tilbake til kirken. Det var bygget opp alter foran ”Vaskekonen”, ved stikkveien nede i Sørligaten og mellom Enerhauggaten nr. 3 og 5. Avslutning inne i kirken. Pent vær og mange folk!

NUKs Barnefestival 2001 (leir på Mariaholm) ble avsluttet i St. Hallvards menighetssal 12. august med fremføring av en musikal om Frans av Assisi. Det var stappfullt og alle ble bedre kjent med Den hellige Frans. Det var gratis å komme inn, men man ble avkrevet utgangspenger. Kr 2.745 gikk til Fransiskushjelpen.

Menigheten arrangerte dette året en vellykket pilegrimstur til Selja.

# Besøk fra vår vennskapsmenighet i Marien-Bergedorf, Hamburg

*Bernadette Baumann*
*(Oversatt til norsk av Helga Haass-Männle)*

I mai fikk St. Hallvard hyggelig besøk av medlemmer fra vår vennskapsmenighet i Marien-Bergedorf. For noen ble det et gjensyn med tidligere kjente, for andre ble det et hyggelig møte med nye mennesker. I alt 10 medlemmer fra menigheten i Tyskland kom til Oslo for å feire så vel Hallvarddagen som 17. mai. Menighetsrådet hadde forberedt dagene med et fint program, flere av våre menighetsmedlemmer tok imot og innlosjerte de besøkende. Spesielt vil vi nevne Elisabethsøstrene som innlosjerte og tok seg av 3 av våre gjester, som kjørte dem dit de skulle og som innlemmet dem i sin egen feiring av 17. mai på kvelden. Her ble det også grillfest og hyggelig samvær med Elisabethsøstrene.

I løpet av oppholdet i Oslo ble det både sammenkomster i menighetssalen med nydelig servering, og flere hyggelige utfarter for å vise gjestene litt av Oslo by og hva den har å tilby. Til sist og ikke minst fikk alle gjestene rikelig anledning til å oppleve 17. mai fra slottsplassen i strålende vårvær. I alt ble det et hyggelig gjensyn med vår tyske vennskapsmenighet som sikkert vil bringe flere besøk med seg senere, enten i Tyskland eller i Norge.

I den tyske menighetens eget søndagsblad, ble det skrevet slik om besøket i Oslo:

Fra 13. til 18. mai bega en gruppe på ti medlemmer fra vår menighet seg i vei til vår vennskapsmenighet St. Hallvard i Oslo. Like før ankomsten til Oslo fikk vi fra flyet se utallige grønne øyer, satt sammen som perler på en snor. En stor taxi kjørte oss til St. Hallvard, hvor både kjente og ukjente gjester ble ønsket velkommen med åpne armer. Kvelden startet med en velkomstmesse i St. Hallvard kirke, som har betydelige likheter med vår egen Edith Stein kirke. Etter messen var det samling i menighetssalen hvor det ble en vakker fiolin- og piano konsert. Til slutt ble det servert deilige pizzaer. Søndag var dedikert til feiringen av St. Hallvard, som også er skytshelgen for menigheten og byen Oslo. I høymessen kl. 11 hadde Helmut Röhrbein-Viehoff en forbønn for våre førstekommunikanter, som hadde sin feiring på denne dagen. På ettermiddagen fulgte vi sporet av middelalderens Oslo. Frosne og dryppende våte av kraftig regn, søkte vi beskyttelse i en billiard-kafé. Deretter hørte vi middelalder musikk i et dertil egnet miljø og mer taler til St. Hallvard. I det sommerlige været på mandagen fikk vi en bytur med buss, først til den moderne operaen ved Oslofjorden, deretter til den nye hoppbakken "Holmenkollen" - forbi vakre nabolag med oker og røde trehus og blomstrende syrinbusker. Ved lunsjen ute ved fjorden kunne vi nyte sjarmen i havnebyen. Om kvelden samlet vi oss i menighetssalen til fellesskap og en hyggelig middag, med tyske og norske sanger som en forberedelse til feiringen av nasjonaldagen morgenen etter.

17. mai var vi allerede på plass foran slottsbalkongen med kongefamilien klokken 1000. Derfra beundret vi de mange nordmenn som var til stede med sine vakre nasjonaldrakter. 160 skoler paraderte foran det kongelige slottet. Avslutningsvis denne vakre dagen var det grillfest hos ekteparet Haass-Männle, på den maleriske øya hvor de bor.

Vi vil huske alle hyggelige mennesker som har innlemmet oss i menigheten og som sørget for deilig mat til oss og alle våre verter, som har fulgt oss overalt. Vi ser frem til å se dere snart igjen. ■

# Kjøp av kirketomt på Mortensrud er nå i orden

*Alf Martin Hanssen*

St. Hallvard menighet (eller formelt, Oslo katolske bispedømme) kjøper nå en tomt på ca. 8,2 mål på Mortensrud til bruk for nytt kirkebygg. Tomta blir kjøpt fra OBOS for 6 mill. kroner og tapper St. Hallvard menighet for det vi har av frie midler. I tillegg kommer 2,5 % avgift til staten og tingslysingsgebyr. Tomta er et fredet gårdsanlegg hvor det blir anledning til å bygge en kirke i to etasjer der det før sto en låve som i mellomtiden har brent ned. Med på kjøpet følger et våningshus som i dag er leiet ut til Røde kors.

Kjøpet har tatt tid fordi man måtte avklare med byplanmyndighetene hva man ville få lov til å bygge. – Må en kirke se ut som en låve? Svaret er at den kan se ut som en kirke, men at den må stemme med grunnplanet for den gamle låven og ellers passe inn i gårdsanlegget. Dernest tok saken tid fordi en fredet tomt i utgangspunktet ikke kan bebygges og derfor ikke har noen markedsverdi. Etter at man ble enig om taksten var det noen gamle heftelser (tinglyste rettigheter som andre hadde på tomta) som måtte avlyses. Alt er nå klart for gjennomføring av kjøpet i august 2011.

Arkitekt Ketil Moe utarbeidet foreløpige planer for kirken. Planene blir nå gjort om til et endelig planinitiativ overfor kommunen som reguleringsmyndighet. Endelig regulering ventes å være på plass innen sommeren 2012. En sak som gjenstår er å oppfylle den kommunale parkeringsnormen som sier at det skal være parkering til 10 % av sitteplassene, dvs. opptil 60 plasser. Det blir ikke snakk om å bygge særlig mange parkeringsplasser på tomta, men menigheten håper å kunne få låne parkeringsplass på kjøpesenteret ved siden av på søndager. Man regner derfor med å finne en løsning.

St. Martin menighet (som biskop Bernt Eidsvig har bestemt at den nye menigheten skal hete), vil dekke Oslo Sørøst, hvor det ventes stor boligbygging i årene som kommer. På Gjensrud-Stensrud planlegges det opptil 9000 boliger. Med et betydelig innslag av katolikker ser man derfor at menigheten vil komme til å vokse. St. Martin er planlagt med opptil 600 sitteplasser og blir da stor nok til å kunne brukes til konfirmasjon og

andre store kirkelige handlinger i bispedømmet.

Når reguleringen er i orden, vet man kirkens størrelse og funksjon, men ikke hvordan den skal se ut. Det vil da bli valgt arkitekt som tegner og planlegger ferdig det endelige kirkebygget. Deretter gjenstår å velge entreprenør for byggingen. Bispedømmet som byggherre vil oppnevne prosjektleder til å lede og kontrollere byggeprosessen.

Men det er et stykke fram. Det vil koste noe sånt som 30 millioner kroner å bygge kirken. St. Hallvard menighet har de siste årene spart opp penger nok til å kjøpe tomta, men penger til å bygge kirken har man ikke i dag. Det blir avgjørende å nå fram til alle gode mennesker, jobbe utrettelig og ellers legge saken fram i bønn. Legfolket vil nødvendigvis få en betydelig plass. Å bygge kirke har lykkes før, og det vil lykkes denne gangen, men det vil ta tid. I mellomtiden begynner arbeidet med å etablere en menighet.

Menighetsrådet i St. Hallvard blir innkalt for å behandle saken, og det vil bli holdt orienteringsmøter på Mortensrud og i St. Hallvard. ■

INFORMASJONSMØTE OM MORTENSRUD FINNER STED I MORTENSRUD KIRKES MENIGHETSSAL, MORTENSRUD, FREDAG 23. september 2011 kl. 1800. Alle interesserte er velkommen.

# Litt historikk om Mortensrud gård

*Av p. Sigurd Markussen*

Gårdsnavnet i gammelnorsk form "Marteinsrud" er sammensatt av mannsnavnet Marteinr og Rud. Gården nevnes som rydningsplass første gang i begynnelsen av 1600-tallet, da tilhørte den Oslo Hospital og klosteret der, men var kjent før den tid, antakelig helt tilbake til før 1350. Svartedauden forårsaket at gårdene i distriktet ble forlatt og liggende øde til 1600-tallet. Mortensrud ble startet opp igjen i annen halvdel av 1600-tallet. På den tid gården ble gjenopprettet, sier historiske dokumentet at folketallet i Søndre Nordstrand anslås til 120 mennesker i alt. Det var den gang helgårder, halvgårder og ødegårder her.

I 1660 var det ca 30 husstander i Søndre Nordstrand.

Hospitalet satt med gården helt frem til den ved skjøte av 22. mars 1831 ble solgt til Jørgen Steffensen. Den 21. juni samme året solgte han den videre til Hans Jensen.

Eiere siden har vært:

Fra 1832 Hans Amundsen, 1846 solgt videre til Svend Holmsen Stensrud, i 1866 solgt videre til Christian Holmsen, i 1890 videre til N.M. Kjeldsen i 1914 solgt videre til H.M. Jølberg og i 1921 til agronom Thomas Ulven.

Tunet på gården hadde mange bygninger. Hovedbygningen i sveitserstil er fra siste del av 1800-tallet. Sveitserbolig og driftsbygning, sammen med dukkestue, hundehus og hønsehus, er bygget tidlig på 1900-tallet.

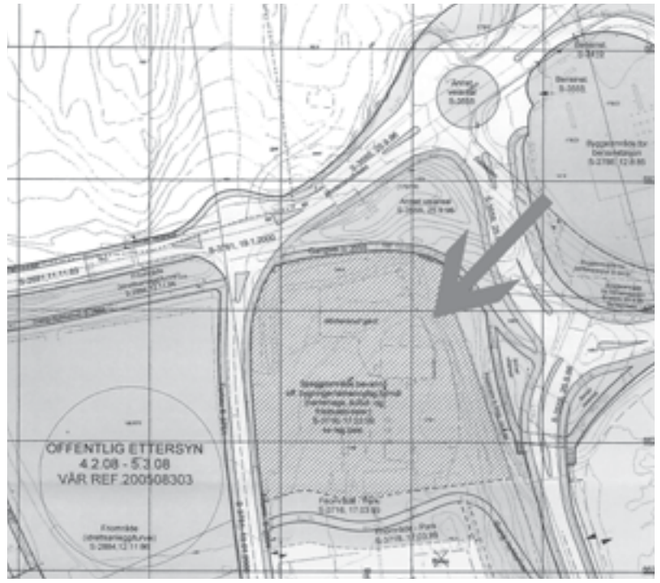
I 1860-årene hadde Mortensrud tre "plasser": Eiriksrud, Engsbråten og Kristenbråten. På den første var det en husmann og på de to andre forpaktere.

Mortensrudtangen eller bare "tangen" ble skilt ut fra gården som eget bruk på denne tiden. Den var på ca. 50 mål jord, litt bakkete og utsatt for oversvømmelser, sier matrikkelen i 1869. Husene på Tangen brant ned.

I 1955 overtok Tom Ulven og hans kone Borghild gården.

I 1991 kjøpte OBOS tomten som del av sin utbyggingsplan og sammen med tilliggende tomter. Låven som brant ned i 2004 var fra 1935, og det er denne låven det har vært en del frem og tilbake med, da Byantikvaren hadde fredet tomten med alle bygg. Etter brannen ble aldri låven bygget opp igjen, og det har derfor vært diskusjoner om fremtidig bygging på tomten skal være låve eller ikke.

St. Hallvard menighet har gjennom god dialog med Byantikvar og Byplanavdelingen i Oslo kommune kommet frem til en akseptabel løsning. ■




# Presentasjon av Angelika og Helga

**Angelika Wimmer,**
født 3. april 1973

Angelika Wimmer er ansatt i St. Hallvard menighet som katekesekoordinator i 50 % stilling. Hun begynner i jobben i midten av august.

Angelika Wimmer har tysk lektorutdanning for 5. – 13. trinn med fagene katolsk religion, tysk og pedagogikk, samt praktisk pedagogisk utdanning.

Hun er gift og har fire barn, og familien har bodd i Norge (St. Hallvard menighet) de siste syv årene.

Vi ønsker henne hjertelig velkommen som ansatt i St. Hallvard menighet

Mobil: 48957391
Angelika.wimmer@katolsk.no

**Helga Haass-Männle**, født 30. august 1963 i Tyskland. Flyttet til Norge i 1997 sammen med sin mann Ferdinand. Hun har arbeidet som menighetssekretær i St. Magnus menighet på Lillestrøm frem til sommeren i år.

Helga er utdannet som kjemiker, men har valgt å arbeide i en katolsk menighetssetting. I St. Hallvard menighet får hun ansvaret for medlemsregistrering og er ansatt i en 40 % stilling og begynner 1. september.

Hun treffes på telefon 23 30 32 00 og menighetens e-post adresse.

# Kloster i Oslo – Lunden kloster

I de følgende nummer av menighetsbladet ønsker vi å presentere klostre som finnes i Oslo. Først ut er Maria Bebudelsesklosteret, eller Lunden kloster som vi gjerne omtaler klosteret.

*Sr Anne-Lise Strøm,o.p.*
*Priorinne*

Maria Bebudelseskloster er kjent som "Lunden Kloster". Det var det første kontemplative kloster som ble opprettet i Norge etter reformasjonen. Ildsjelen bak denne grunnleggelsen var Sr. Ida Sunniva Johnson, søster av Biskop Alex Johnson på Hamar og datter av misjonær og salmedikter Johannes Johnson. Fra starten hadde klosteret et økumenisk kall, det ble en viktig oppgave å be for de kristnes gjenforening i troen.

Lunden Kloster tilhører dominikanerordenens kontemplative gren grunnlagt i Sør-Frankrike i 1206. Nonnene kom til Norge fra Lourdes i Pyreneene i 1951 og ble offisielt opprettet 7 juni 1959. Det nye klosterbygget ble påbegynt i 1961 og sto ferdig i 1966. I utgangspunktet hadde klosterfellesskapet to norske, en belgisk og 9 franske søstre. I dag er vi et multikulturelt fellesskap: vi har tre norske søstre, to tyske som er norske statsborgere, tre franske søstre, hvorav en norsk statsborger, en polsk søster og en italiensk søster fra Sør-Tyrol. Den yngste norske er novise. Fellesspråket er selvfølgelig norsk.

Søstrenes kall er først og fremst bønn og kontemplasjon. I den monastiske tradisjonen er tidebønnene vesentlige. De strukturerer vårt liv og er vår offisielle oppgave i kirken og en daglig forpliktelse.

Det er en stor glede og en sann styrke å være en del av den bønneringen som alle ordensfolk lever i. Døgnet rundt stiger lovsangen, tilbedelsen og takksigelsen opp til Gud. Denne Kirkens offentlige fellesbønn omslutter alle mennesker, helliger verden og helliger tiden.

I denne bønnesyklus ligger også vårt "apostolat": alle kan komme og delta i tidebønnene, de synges på norsk med enkelte latinske gregorianske innslag.

En viktig del av tidebønnene er forbønnene. Bønneintensjoner strømmer inn til oss, ikke minst via e-post. Fordi vi kommer fra det marianske pilgrimsstedet Lourdes, så har Jomfru Maria en spesiell plass (slik som i dominikanerordenen for øvrig), og vi ber spesielt for de syke. Vi er så takknemlige for å ha en sten fra grotten i Lourdes murt inn i kirkeveggen bak alteret.

Den yngste søsteren er 24 år og den eldste er 85 år. Alle har sin oppgave i klosteret, og nådegavene er mange. I årenes løp har vi hatt forskjellige typer inntektsgivende arbeid, og arbeidstiden for praktisk arbeid er fire klokketimer per dag.

I dominikanerordenen legger vi vekt på teologiske studier så vel i begynnerfasen som gjennom hele livet. Vi tilhører den franske føderasjon for dominikanernonner, men har også med kontemplative dominikanerinneklostre over hele verden. Vi har tilgang til kurs og litteratur på flere språk.

Det teologiske grunnlaget er viktig for å lære Gud å kjenne: vi skal lære å tenke og leve med Kirken. Av denne grunn har det alltid vært en del av vår regel at vi skal kunne tilpasse oss tid og sted, slik at vi har forståelse for andre kulturer og tidens ånd. Som vår far den hellige Dominikus skal vi ha Bibelen i den ene hånden og "avisen i den andre". Vi skal være grunnfestet i Gud og i kirkens lære.

Dominikanerordenen har fire grener og sammen kalles vi "Den dominikanske familie", som alle er representert i Norge: brødre i St Dominikus kloster i Oslo, søstre på Sta Katarinahjemmet i Oslo, søstre i Mariaklosteret i Bodø og legdominikanerne.

Vi utfyller hverandre og prøver å hjelpe hverandre. Vi står også i en sammenheng av kontemplative klostre i Norden (Moniales i Norden), og likeledes er vi engasjert i Bispedømmet via Søstrerrådet. Vårt forhold til Den norske kirke er meget godt, spesielt med vår lokale lutherske kirke, Tonsen menighet . Sammen med Tonsen menighet har vi en 40 år gammel tradisjon med årlige økumeniske gudstjenester.

Vi ligger sentralt i Groruddalen, og i denne delen av Oslo er det mange katolikker med innvandrerbakgrunn. Hver søndag er kirken vår stapp full, og folk liker å komme innom i løpet av uken, enten til messe eller for en stille stund.

Vi tar imot grupper som ønsker å lære noe om Kirken, troen og klosterlivet. Likeledes deltar folk i vår liturgi.

Stillheten er viktig hos oss, i den vokser Ordet. Den hellige Dominikus, vår grunnlegger, snakket bare om Gud og med Gud. Vi ønsker gjennom et liv i fellesskap og kjærlighet å vise veien til Gud og vitne om livets egentlige mening.

Mari Bebudelseskloster
Øvre Lunden 5
0598 Oslo.

Lunden kloster har eget nettsted: http://lunden.katolsk.no/

# O potrzebie przyjaźni.

*p. Janusz Zakrzewski*
*Kapellan i St. Hallvard*

Nikt z nas nie chce być sam. Oczywiście nieraz potrzebujemy samotności, chcemy pobyć sami ze sobą. Wynika to najczęściej ze zmęczenia codziennością. Po krótkiej chwili jednak zaczynamy tęsknić za przyjaciółmi- mamy ich przecież tak wielu. Zaczynamy dostrzegać jak ważna jest codzienna obecność ludzi, którzy nas akceptują.

Czasy w których żyjemy z całą pewnością nie sprzyjają budowaniu i podtrzymywaniu przyjaźni. Pogoń za dobrami materialnymi- za pracą, pieniędzmi, za tym, żeby mieć- zdominowała życie współczesnych ludzi. Zdewaluowało się samo rozumienie pojęcia przyjaźni. Z obserwacji codziennego życia wynika wniosek, że przyjacielem nazywamy tego z kim dobrze się czujemy, kto jest dobrym towarzyszem naszych zabaw, być może wakacyjnych wyjazdów. Wyobrażenie przyjaciela jako tego, który daje się poznać w biedzie, straciło na znaczeniu. My w biedzie sami sobie radzimy! Wobec tego przyjaciel to ktoś, kto jest świetnym kolegą, z kim mogę się zabawić, pośmiać się i po prostu pogadać. Takie wyobrażenie przyjaźni znacznie odbiega od różnych sentencji na temat przyjaźni. Jedna z nich mówi, że „ przyjaciel to ktoś, kto wie o mnie wszystko, a mimo tego, kocha mnie nadal”. Jak wobec tego stwierdzenia wyglądają moje stosunki z tzw. przyjaciółmi. Warto porównać je z następującymi stwierdzeniami.

Przyjaciel to ktoś kto kocha mnie w każdej sytuacji, niezależnie od tego, czego się o mnie dowie. Przyjaciel potrafi mnie kochać za każdą cenę. W skrajnych sytuacjach potrafi oddać za mnie nawet życie. Potrafi kochać mnie mocno i wiernie. Gdy dowie się o mnie czegoś negatywnego- z moich zwierzeń, z obserwacji mojego zachowania czy z relacji kogoś innego- to mobilizuje mnie do rozwoju, do pokonania słabości, do nawrócenia. Nie odwraca się ode mnie, nie gorszy się, nie wpada w panikę. Pomaga mi wyjść z problemu, ze słabości, z kryzysu. Gdy natomiast dowiaduje się o mnie czegoś dobrego, to bardzo się cieszy, okazuje mi swoją radość i dumę ze mnie. Pomaga mi trwać na dobrej drodze. Pomaga, gdyż wie, że trzeba mieć więcej siły po to, by trwać w dobru niż po to, żeby uwalniać się od zła.

Wzorem przyjaciela jest Jezus, który każdemu z ludzi okazuje miłość w inny sposób. Gdy Jezus spotykał ludzi szlachetnych, to ich wspierał; gdy spotykał błądzących, to okazywał miłość twardą, upominał ich i wzywał do nawrócenia. Gdy spotykał takich, którzy krzywdzą, to bronił się przed nimi po to, żeby nie stali się jeszcze większymi krzywdzicielami. Wtedy, gdy spotykał ludzi przewrotnych, faryzeuszów- to publicznie ich demaskował. Przyjaciel to ktoś, kto- jak Jezus- ma pełny repertuar komunikowania swojej miłości: potrafi wspierać, potrafi upominać, potrafi stawiać wymagania. A wszystko to czyni z miłości i z miłością.

Warto poddać weryfikacji swoje kontakty koleżeńskie i przyjacielskie. W czasach, kiedy tak trudno żyć, gdy dopada nas pustka i rozgoryczenie życiem, warto mieć prawdziwych przyjaciół- takich, którzy będą wspierać i podnosić z upadku, a przede wszystkim po prostu będą przy nas obecni.

# Det er godt å ha venner.

Ingen av oss ønsker å være alene. Noen ganger trenger vi ensomheten, det å være alene med seg selv. Behovet for å være alene skyldes hovedsakelig hverdagstretthet.
Etter en stund savner vi våre venner. Vi begynner å se hvor viktig det er å ha mennesker rundt oss som liker oss, og som vi trives sammen med.
Tiden vi lever i bidrar ikke til å bygge og vedlikeholde vennskap. Jakten på materielle goder, på arbeid og penger, dominerer livet til mange mennesker i dag. Man forstår ikke lenger den fulle betydning av et godt vennskap.
Dagens travle mennesker tenker på venner som de menneskene vi deler glede og gode opplevelser med. Vanskelighetene bærer vi ofte alene. En virkelig god venn er en du kan dele alt med. Du kan dele de gode og hyggelige hendelser i livet, men også de vanskelige dagene som livet byr på.

Hvilken betydning legger jeg i ordet vennskap?
En venn er en som vet alt om meg, og fremdeles er glad i meg.
En venn er en person som holder fast ved meg i enhver situasjon, uansett hva han eller hun vet om meg.
En venn er glad i meg som den jeg er. I ekstreme situasjoner kan en riktig god venn enda gi sitt liv for meg.
En venn støtter meg gjennom kriser og vanskeligheter, og veileder meg når han ser at jeg handler galt mot min neste. En venn gleder seg med meg når jeg har fremgang og gode dager.

Et eksempel på en god venn er Jesus. Han viser sin kjærlighet til hvert enkelt menneske.
Da Jesus møtte gode mennesker støttet Han dem.
Da han møtte noen som syndet, viste han kjærlighet og formante dem til omvendelse.
Da han møtte onde mennesker, fordømte Han deres onde gjerninger offentlig.
En venn er en, som i likhet med Jesus, klarer å formidle sin kjærlighet, en som kan støtte, en som kan stille krav.
Alt denne vennen gjør, gjør han med kjærlighet.
Kanskje er tiden inne for å revidere vår oppfatning av hva vennskap er. Kanskje vi igjen skal tenke igjennom vår relasjon til andre.

I en tid da det er vanskelig å leve, og mange opplever stor tomhet i sin tilværelse, er det viktig å ha sanne venner som kan hjelp oss til å se oss selv med både gode og mindre gode sider, og som er der for å veilede oss når vi ikke så lett finner veien videre.

*Oversettelse til norsk ved sr. Faustyna*

# The pilgrimage to Mariaholm that unites the people in diaspora

p. Bharath Villavarayen
Kapellan i St. Hallvard

For the Catholics Mother Mary is not only a great model of faith and holiness, but she is their mother who loves, cares, guides, intercedes and draws everyone to Christ unto his message of love. It is Mary who gives identity to a Catholic. The churches and shrines dedicated to Mother Mary are places that bring people together irrespective of religion, creed, caste and colour. Mary who gathered the scattered apostles and prepared them through prayer to receiving of the Holy Spirit, continues to gather people for prayer, for listening to the Word of God, for partaking in the Eucharist and for building up the Church which is the Body of Christ through building up relationship among all.

So many attempts have been made in history to destroy the Church and disrupt its unity, but Mother Mary since the beginning of the Church has built up the Church through her prayers, through the various helps she has offered to people and through her invitation to pray; to live a holy life and to do God's will at all times. It is not only the Catholics and some Christians have great devotion to Mother Mary, people of other faiths too make regular pilgrimages to several shrines like Our Lady of Madhu (Sri Lanka), Lourdes, Fatima and Our Lady of Velankanni (India) and so on. They in fact bear witness to Mother Mary's love, care and concern to all God's children.

Mariaholm is a diocesan retreat centre situated about 75 kilometers away from the Oslo city. For the Tamils who live in Oslo and other cities of Norway, it is a place of pilgrimage and annual feast. Since 2005 every year the Tamil people from Sri Lanka in remembrance of their pilgrimage to Our Lady of Madhu and participation in the feast of Our Lady make a pilgrimage to Mariaholm in order to celebrate the feast to Mother Mary for about four days in the month of August. People eagerly look forward to this pilgrimage and feast and many of them say that words cannot describe their rich experiences at Mariaholm.

Lots of preparations go on from the beginning of the year towards making this feast meaningful and memorable. Besides the planning done by the Tamil Katholikka Aanmiga Sabai (Spiritual Welfare Committee) the feast committee that is formed every year, plans and shares the various responsibilities. While the feast committee takes the lead, people on their own join different groups like liturgy, food, decoration and etc. and contribute their might towards making this feast meaningful. Togetherness, oneness and family spirit dominate all through the four days' festival. People are together not only for the liturgy and other spiritual activities, but also for every other activity organized during these days. Being together for Mary's feast at Mariaholm becomes an unforgettable experience for everyone.

Besides receiving God's graces and blessings through Mary, people receive lots of other benefits like getting to know each other, renewing and building up relationships, learning to give and receive cooperation, shouldering responsibilities and offering individual gifts and talents for the common good and so on.

Three days of novena mass and vespers prepare people for the final feast. A preacher is invited to animate people for these four days and to preach on Mary. As many of the pilgrims at Mariaholm are from Sri Lanka, the pilgrimage to this shrine and the celebration of this feast to Mother Mary, provide them an opportunity to relive their past experiences of being at Madhu shrine. This becomes also a moment for the people to remember all the people who are displaced due to the ethnic conflict. Initially just about fourteen families gathered together at Mariaholm for the pilgrimage and feast, but today more than hundred families come for the feast. When people leave Mariaholm after the feast, they in fact leave the place with tears, with the hope of being guided, supported and helped by the same mother in their daily life. ■

# Krusifikset i Kirkens tro

*Av Henrik von Achen*
*Permanent diakon i St. Paul menighet, Bergen*

Krusifiks kommer av det latinske verbet crucifigere, å korsfeste. Ordet crucifixus betyr altså egentlig "han som er korsfestet", men det har fått karakter av et substantiv, betegnelsen av en gjenstand som viser Kristus hengende på korset. Vi kjenner det fra trosbekjennelsen, der den latinske tekst jo bruker ordet crucifixus, "korsfestet". Et krusifiks er altså et kors med en fremstilling av Jesus hengende på det, som oftest i form av en skulptur av den korsfestede hengende på korset. Men det finnes også malte krusifikser, ikke minst i St. Hallvard kirke har man jo hver dag anledning til å se på en kopi av San Damiano-korset som viser det typiske italo-bysantinske malte krusifikset.

## De tidligste korsfestelses-fremstillingene

Den tidligste fremstillingen av korsfestelsen vi kjenner til, fantes faktisk som en innrisset graffiti blant mange andre på en vegg på en utdannelsesinstitusjon for tjenere ved de keiserlige palassene på Palatinerhøyden i Roma. Der hånet medelever engang i første halvdel av 200-årene en ung kristen slave ved å fremstille ham foran et kors hvorpå det henger et esel, og med innskriften: "Alexamenos tilber (sin) gud". Ellers kjenner vi jo til den tidlige fremstillingen av korsfestelsen på den gamle kirkedøren i tre til Santa Sabina i Roma på Aventinerhøyden. Denne døren stammer fra årene omkring 430.

## To hovedtyper

Det finnes i vesteuropeisk tradisjon i hovedsak to former for krusifikser, de atskiller seg hovedsaklig fra hverandre ved måten Kristus

selv fremstilles på: Han fremstilles som nærmest stående foran korset, med åpne øyne og utbredte armer, ikke sjeldent med krone på hodet. Eller som hengende på korset med lukkede øyner, og tornekronet hode. Denne siste typen ble for så vidt altdominerende etter midten av 1200-årene.

Man kan altså si at de to hovedtypene fremstiller det Gud-Mennesket som seirer over døden, eller den Menneskesønn om ofrer seg selv. Jesus var sann Gud og sant menneske. Begge fremstillingene er altså sanne i den forstand at de fremstiller Kristus på korset, idet dog hver type trekker frem visse trekk ved korsfestelsen, mens andre skyves i bakgrunnen. Man må være oppmerksom på at fordi en tid trekker frem noe som særlig viktig, betyr det ikke at andre aspekter eller dimensjoner fornektes. Tidlig middelalder visste utmerket godt at Kristus led og døde på korset, senmiddelalderen var heller ikke i tvil om at Jesus var sann Gud og hadde beseiret døden.

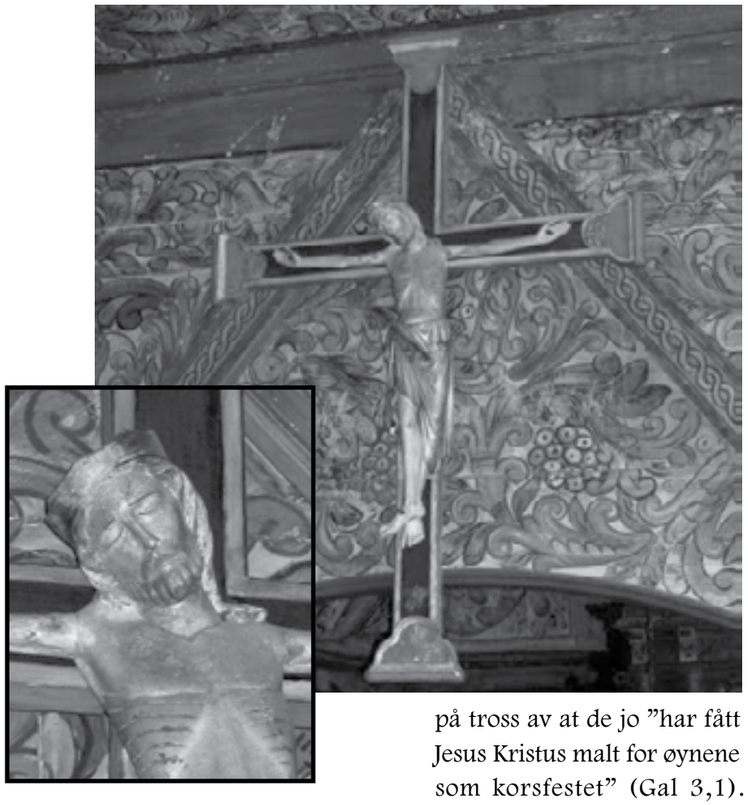
## I Skandinavia, Krist Konge.

Mens krusifiksfremstillingene på kontinentet på 1000-tallet viste begge typer side om side, måtte misjonærene til de nordiske land selvsagt spørre seg: Hvordan kan vi presentere disse folk for en Kristus som de kan forstå og forholde seg til, ja, finne tiltalende? Svaret var å presentere folk som hadde vokst opp i vikingtradisjonen og delte tidens idealer for en Kristus som var sterk, en høvding, en konge som frie menn med respekt for seg selv kunne følge, "Gramr konung". Det var den kosmiske Kristus krusifikset presenterte for menighetene, han som ifølge den apostoliske trosbekjennelsen som ble brukt i religionsundervisningen "sitter ved Gud Faders den allmektiges høyre hånd, hvorfra han skal komme igjen for å dømme levende og døde". Eller som munken Alkuin formulerte det omkring år 800, nesten som en beskrivelse av denne krusifikstypen: "Himmelsk dom holder nå den guddommelige hersker fra korset, nå regjerer han som seierherre. Han har oppslukt alt ondt og beseiret fienden".

På en måte kan man si at dette korset som fremviste herskeren, gjorde kirkerommet til hans kongesal. Krusifikset ble her også en fremstilling av fremtiden, nemlig Jesu gjenkomst ved tidenes ende.

## Den lidende Menneskesønn

Rundt midten av 1200-årene ble en ny krusifikstype dominerende også i Norge. Nå la man vekt på Jesu menneskelighet og på offeret. Messen ble i stadig høyere grad forstått som en art gjentakelse av Jesu lidelse og død, og korset hang nå i kirken som en klar påminnelse om hva messen var: Jesu ofring av seg selv til menneskenes frelse. Målet for menneskenes liv var å bli mest mulig lik Kristus, og det gjorde man ved å følge etter ham. Ikke minst i andaktsøvelsene



fulgte man ham gjennom hele lidelseshistorien, man var med ham på Golgata, og når han hang der foran ens øyne, blodig og forpint, utmagret og fortvilt, ble man fylt av medynk med Frelseren, synet av lidelsen fremkalte medlidelse, passio og compassio. Senmiddelalderens krusifikser skulle altså fremkalle medlidenhet, og det var denne typen som dominerer bildet av krusifikset helt frem til i dag – selv om man av og til har søkt inspirasjon i den tidlige middelalderens Krist-konge-krusifiks.

## Krusifikset

Allerede omkring år 55 bebreider Paulus menighetene i Galatia deres dårskap på tross av at de jo "har fått Jesus Kristus malt for øynene som korsfestet" (Gal 3,1). Dette hadde skjedd med ord, men naturligvis måtte man før eller siden også utforme dette som faktiske bilder. Det var mest sannsynlig dette som jo også førte til spottekrusifikset krasset inn i en skolevegg i Roma 200 år senere. Helt fra begynnelsen har krusifikset inntatt en helt sentral plass i de kristnes trosliv, andakt og den omfattende gjenstandskultur som vokste frem i og med Kirken.

I kirkene hang de store krusifiksene som holdt Den korsfestede opp for menighetens øyne. På altrene og i de mange fremstillingene av den kristne historia, inntok Herrens lidelse og død en sentral plass. Alt fra den tidligste kristne tid i Norden gikk folk med krusifikser om halsen, de eldste funnet her i landet stammer trolig fra 900-tallet. Senere hadde man krusifikset på religiøse medaljer, eller i bønnebøkene som avlatsbilder (i min egen messebok fra 1961 kunne man vinne avlat ved from bønn foran et bilde av et krusifiks). Krusifikser hang om halsen eller fra rosenkransen. Og den moderne religiøse kunsten forsøker å finne kors og krusifikser som taler poesiens språk, og nettopp sier noe om alt det i vår tro som ikke uten videre kan formuleres ved hjelp av det vanlige språket. Krusifikset følger oss fra vugge til grav, og taler alltid om Guds kjærlighet - han som fra korset vil dra oss alle til seg jf. (Johs , 12,32) - han som fra korset bøyer seg over enhver av oss som angrer og sier: "Sannelig, i dag skal du være med meg i Paradis" (Luk 23,43). Og da kan vi tale et språk som alle kristne til alle tider har forstått: at korset er livets tre på hvilket den kosteligste frukt hang: Vår herre Jesus Kristus, Guds Sønn, frelseren.

Det er da dette vi ihukommer, når krusifikset bæres inn i kirken på langfredag: Ecce lignum Crucis, in quo salus mundi pependit, "Se korsets tre, hvorpå verdens frelser hang". Og dere svarer: "Kom, la oss tilbe ham"; venite adoremus!



# San Damianokorset

San Damianokorset er et vitnesbyrd om Frans' oppgave. Samtidig er det et spesielt krusifiks som inneholder mange teologiske tanker om Jesu frelsesverk. Alle motiver og personer på korset står sentralt i frelseshistorien.

Korset er et krusifiks som minner oss om Jesu korsfestelse og død på Golgata. Jesus henger på korset, og under korset står Maria, Guds mor, Johannes, den disippel Jesus hadde kjær, Maria Magdalena, Maria, Jakobs mor og den romerske offiser. Nederst til venstre står soldaten med lansen, og til høyre mannen som spottet Jesus. Dette er Golgata, i året 33.

Hvordan er Jesus fremstilt? Selvfølgelig lider han, men smertene har ikke brutt ham ned. Øynene er åpne, og det finnes fred og ro i hans ansikt. Han har seiret over synden og døden. Han er vår frelser. Han har åpnet veien til Gud.

Jesus er oppstanden fra de døde. Den sorte fargen bak Jesu utstrakte hender viser den tomme grav. Englene som er ytterst til venstre og høyre vokter den, og viser andre engler og tre kvinner ved oppstandelsen påskemorgen.

Over hodet til den korsfestede og oppstandne Kristus ser vi i en strålende rød sirkel hvordan Herren farer opp til himmelen. I hånden bærer han korset som et seiersbanner. Han er omgitt av et kor av lovsyngende engler. Øverst oppe i en halvsirkel er avbildet Gud faders høyre hånd.

Jeg tror på Jesus Kristus … som er korsfestet, død og begravet, som fór ned til dødsriket, stod opp fra de døde tredje dag, fór opp til himmelen og sitter ved Faderens høyre hånd. Han skal komme igjen for å dømme levende og døde.

Ja, også de siste setninger er med. Jesus fór opp til himmelen. Helt nederst på korset er et bilde som i tidens løp er svært skadet. Det viser apostlene, som bivånet Herrens himmelfart.

Og vi venter Jesu gjenkomst. Det gjør apostlene nederst på korset, det gjør de som stod under korset. Alle venter vi på Jesu gjenkomst, og venter på vår frelse den dag vår Herre kommer ned for å ta oss inn i sitt rike. Evangeliets ord om at vi bør være på vakt, gjenspeiles i hanen som er malt på høyre side. Den sier fremdeles: "Pass på, vær ikke for trygg. Det var allerede en som var overbevist om at han trodde, men likevel fornektet ham før hanen gol."

Korset er en tro kopi av San Damiano-korset. Men som den fremragende kunstner hun er, har selvfølgelig Anne Lise Knoff satt sitt personlige og kunstneriske særpreg på korset. Det vises blant annet i en stemorsblomst, portrett av den hellige Frans, og en forgylt fotball.

"Høyeste, ærerike Gud, opplys mitt hjertes mørke og gi meg rett tro, sikkert håp, og fullkommen kjærlighet, følelse og innsikt, Herre, så jeg kan utføre ditt hellige og sanne påbud."

Frans, foran den korsfestede.

(Teksten er hentet fra Hallvardsvaka høsten 1986)

I forbindelse med artikkelen om San Damianokorset , ble vi tipset om boken "Norges katolske hulder", hvor vi fant et interessant stykke. Boken er en samling brev fra Anne-Lise Knoff til Asbjørn Aarnes om Humanistisk seminar (1978-2004), redigert av Knut Nygård.

I sitt brev av 8. desember 1986, skriver Anne-Lise Knoff følgende:

"… Siden sist malte jeg det kors som talte til den hl. Frans. Det var 2,1 m og ble meget vakkert. Det var 27 personer og en hane på det, og det skal henge i St. Hallvard over hovedalteret og innvies 4. oktober på den hl. Frans' dødsdag. Jeg malte det under VM i fotball, for jeg tenkte at det var morsommere enn min evt. kontemplasjon. Øverst er en liten Kristus-skikkelse i stor fart, 10 engler og Faderens hånd. Så tok jeg meg den frihet å male en blå ball, jorden, i Jesu fremstrakte hånd. Han redder jorden. Straks ble englene et fotball-lag hvor 2 gjorde seg klar til heading, og Faderens hånd ble dommerens. Siden dette er jeg blitt fotball-entusiast og kjenner Papagrande, barnelegen Socrates, Junior og Maradona og Preben Ellekjær, selv om min ekspertise ennå ikke går så langt at jeg med visshet kan si at Brasil var det lag som spilte virkelig vakkert. Men alt dette krever ytterligere trening å se. Men jeg visste ikke at fotball kunne være så morsomt…" ■



## St. Hallvard menighet

# Aktiviteter høsten 2011

Sommerferien er slutt, og vi begynner et nytt og spennende semester i St. Hallvard menighet. I dette heftet kan du lese om:

- Babytreff for de aller minste
- Familiemiddag og familiekor
- Katekese (religionsundervisning) for barn i 1. klasse
- Katekese for barn i 2. og 3. klasse – forberedelse til førstekommunion
- Katekese for barn og ungdom i 4. til 8. klasse
- Konfirmantundervisning for ungdom i 9. og 10. klasse
- Ungdomslaget SHUL
- Teatergruppe for ungdom
- Troskurs for voksne som ønsker å konvertere eller bli døpt
- Ekteskapskurs for dem som tenker å gifte seg
- Kontaktklubb for eldre
- Meditasjonsgruppe

På http://sthallvard.katolsk.no finner du mer informasjon om alle kurs¬til¬budene som er nevnt i dette heftet.

# Babytreff

Er du hjemme med barn og kan tenke deg å treffe andre katolske foreldre og barn?

St. Olav og St. Hallvard menighet arrangerer babytreff for foreldre og barn (0-18 mnd) hver tirsdag kl. 11.00 i St. Hallvard kirke, første gang 24. august. Vi møtes først til messe eller andakt i Sakramentskapellet, etterpå synger vi og beveger oss sammen med barna.

Bli med og gi barnet ditt en sangskatt og et kristent fellesskap i starten av livet. Vi lærer kristne sanger og morsomme rim og regler.

Vi avslutter med enkel servering og prat. Lurer du på noe, ta kontakt: therese.skaar@katolsk.no

Velkommen!

# Familiekor og middag!

Mandag 29. august starter Familiekoret opp igjen i St. Hallvard menighet.

Ta med deg hele familien, eller kom alene, og få god, barnevennlig og billig middag i menighetssalen i St. Hallvard kirke. Middagen starter kl. 17.00 og blir servert fram til kl. 17.45.

Pris: 20 kr pr. person eller 80 kr pr. familie

Kl. 17.45 begynner øvelsen for HaBaKo, ▶

(Hallvard barnekor). Koret er for alle barn, og av og til får de voksne lov å bli med også! Middagene og øvelsene blir annenhver mandag i den store menighetssalen! Å delta i koret er GRATIS.

Gi beskjed om du kommer, til therese.
skaar@katolsk.no
mobil: 40 43 64 27

# Katekese

Katekese betyr religionsundervisning, og er et viktig ledd i oppdragelsen av katolske barn. Det er undervisningstilbud for alle barn som går i 1. til 10. klasse. I første halvdel av august ble det sendt brev til alle hjem i St. Hall¬vard menighet der det bor katolske barn i nevnte aldersgruppe. Hvis dere ikke har mottatt et slikt brev, ber vi dere ta kontakt med menighets¬kontoret. Da kan det tenkes at vi ikke har registrert barnet i vårt kartotek, eventuelt at vi har feil adresse.

Forberedelsene til førstekommunion går over to år, vanligvis når barnet går i 2. og 3. klasse.

Konfirmasjonsunder-visningen går over to år, mens barnet går i 9. og 10. klasse. Selve konfirmasjonen, fermingen, finner sted ved avslutningen av 10. klasse.

### Katekese for 1. klasse

Katekese for de minste skolebarna, som går i 1. klasse, holdes den første søndagen i måneden. Vi er med i Familiemessen kl. 11.00, etterfulgt av katekese i den gamle menighetssalen.

Første gang er søndag 4. september 2011. Da er det den tradisjonelle Barnas dag med blant annet teater. Søndag 8. januar 2012 blir det Hellig-tre-kongers fest for barna. Siste katekesedag for de minste er søndag 3. juni 2012.

### Katekese for 2. - 8. klasse

Katekese for denne aldersgruppen finner sted den andre lørdagen i måneden, på Tøyen skole for 2.- 6. klasse, i St. Hallvard for 7. og 8. klasse. Vi begynner kl 10.00. Det er messe i kirken ca. kl 13.00 og vi slutter ca kl 14.00.

Første undervisningsdag er lørdag 10. september.

### Konfirmant-undervisning

Konfirmantene kan i år velge mellom å gå til konfirmantundervisning enten to ettermiddager pr måned kl.16.30 – 18.30 eller èn lørdag pr måned kl.10.00-14.00.

Undervisningen for 9. klasse blir i St. Hallvard onsdag ettermiddag eller den andre lørdagen i måneden. Det blir informasjonsmøte for barn og foreldre søndag 28. august etter høymessen. Første undervisningsdag er onsdag 7.9 og lørdag 10. september.

Undervisningen for 10. klasse blir i St. Hallvard tirsdag ettermiddag eller den tredje lørdagen i måneden, t.o.m. januar måned, Første gang tirsdag 13.9 og lørdag 18. 9. 2011. Fra februar til mai blir det undervisning den første lørdagen i måneden. Konfirmasjonen finner sted 2. pinsedag, 28. mai 2012, i Grønland kirke.



# SHUL (St. Hallvard UngdomsLag) og teatergruppe

Ungdomslaget SHUL er for deg som er 13 år ++. Vi møtes hver mandag etter messen kl. 18.00 i den nye menighetssalen i St. Hallvard kirke. Annenhver mandag er det teatergruppe, og annenhver mandag forskjellige sosiale aktiviteter, alt fra bowling og kino til spillkveld og samtale med en av prestene. Se artikkel et annet sted i bladet.

Vi starter opp 29. august. Velkommen!

# Grunnkurs i troen, troskurs for voksne

Dette er et tilbud til alle voksne som vurderer å bli medlem av Den katolske kirke, enten ved konversjon eller dåp. Kurset holdes i den gamle menighets-salen annenhver mandag kl 18.30 til 20.30. På norsk fra 5. september til 4. juni, og på engelsk fra 12. september til 21. mai.

# Ekteskapskurs

Kurset er obligatorisk for alle som ønsker å gifte seg i kirken. Det blir flere kurs i kommende skoleår, første kurs på norsk fra onsdag 14. september, første kurs på engelsk fra mandag 12. september. Kurset går over 6 kvelder. Mer informasjon og påmelding til p. Sigurd Markussen

# Kontaktklubben

Dette er et formiddagstilbud til alle eldre i menigheten. Det er messe i kirken på onsdager kl 11.00 etterfulgt av lunsj og hyggelig samvær. Første gang etter sommeren er 24. august.

# Meditasjonsgruppe

Gruppen møtes til kristen meditasjon hver mandag fra 22.august kl.18.30 i speiderkjelleren, med inngang opp den lille trappen til venstre før man går opp bakken til kirkens hovedinngang. Vi setter av en time til stillhet og ”hjertets bønn”. Veiledning for nye. Se www.wccm.no. Kontakt: wccm@wccm.no, eller ring Åse Anna Markussen, mobil 93 80 48 14.

# Byggearbeider i St. Hallvard kirke

Av Thor Anders A. Svensson
Arkitekt

I 1966 fikk St. Hallvard menighet sin kirke på toppen av Enerhaugen. Bygget ble tegnet av arkitekt Kjell Lund og vakte stor oppmerksomhet i arkitektkretser. Siden har bygget stadig vært på lister over de mest betydningsfulle bygg i norsk arkitektur i det 20. århundre. Byantikvaren i Oslo har vurdert det slik at bygget har nasjonal verneinteresse og bør fredes, men har også sett at menighetens tilstedeværelse er en viktig del av verdien. Derfor er Byantikvaren positive til å finne løsninger for de behov menigheten har, med hensyn til endringer i dag og i tiden fremover. Det er likevel slik at alle løsninger må avklares med Byantikvaren og utføres i tråd med byggets karakter og stil. Det er en tidkrevende prosess å finne disse løsningene, men det jobbes iherdig med å komme frem til løsninger som ivaretar alle de forskjellige interessene.

Det er flere forhold, i tillegg til generelt vedlikeholdsetterslep, som gjør at det er nødvendig å gjøre endringer i bygningsmassen nå. De to viktigste er oppdatering i henhold til gjeldende brannforskrifter og tilpassing av klosteret og klostercellene til boliger for sogneprest og kapellaner.

Tiltakene for brannsikkerhet vil i liten grad bli synlige. Glassfelter rundt om i bygget må byttes til brannsikkert glass, trappen mot sør vil forlenges ned til bakkeplan og det bygges nødutgang fra speiderkjelleren. Det vil bli satt opp en brannsikker glassvegg mellom den gamle menighetssalen og spiraltrappen. I tillegg må anlegg for nød- og ledelys justeres og utbedres. Dette er tiltak som vi forsøker å gjøre så lite synlig som mulig, dessverre er dette ganske dyrt, men helt nødvendig. Det må derfor settes av betydelige midler også til denne delen av jobben.

Den andre hoveddelen av byggearbeidene foregår i det som tidligere var kloster i plan 2 og 3.

Det etableres ett nytt bad i plan 2 slik at dette kan fungere som sogneprestens leilighet, og det etableres det to leiligheter i de gamle klostercellene i etasjen over. Plan 3 har gjennomgått vesentlige endringer fra oppføringstidspunktet, men dessverre ikke med en varig kvalitet. Her må det derfor både restaureres en hel del samtidig som det legges til nye elementer, som to nye bad og kjøkken. Dette må tilpasses inn i den eksisterende strukturen og ikke minst godkjennes av Byantikvaren før det kan bygges. Nye elementer utføres ikke i samme stil som det originale, men det er viktig at det fungerer sammen som helhet og utføres med en kvalitet som er like god som den opprinnelig var. Dette betyr at kostnadene nå i utførelsesfasen blir noe høyere enn om man ville valgt aller enkleste løsning. Vi mener likevel at dette er innvesteringer som vil lønne seg på lang sikt og ikke mist sørge for at våre prester og kapellaner endelig kan få gode og velfungerende boliger når de gjør sin tjeneste for Kirken.

Totalt har vi en budsjettramme på 4 millioner kroner. Dette er penger vi har spart opp gjennom de siste årene, men når arbeidet er ferdig, er kassen vår omtrentlig bunnskrapt. Min oppfordring til dere alle, kjære menighetsmedlemmer, tegn en avtalegiro avtale og vær med å bidra til menighetens trygghet og trivsel.

Alternativet til ikke å utføre arbeidene med nødutganger og brannvern, er at den gamle menighetssalen og kjelleretasjen blir stengt av brannvesenet for all bruk. Dette kan vi ikke risikere. ■



annonser

# 'Bli kjent med Jesus...'

## - Søndagsskole i St Hallvard

Av Marta Bivand Erdal

I St Hallvard kirke er det søndagsskole i høymessen alle søndager, unntatt 1. søndag i måneden, når det er familiemesse. Søndagsskolen foregår i menighetssalen, og barna går samlet ut når 1. lesning begynner – og kommer tilbake når Credo er begynt. En typisk søndagsskole samler mellom 25-40 barn, i alderen ca 2 år til ca 10 år. Mange søsken kommer sammen, og alle barn under 4 år har med seg mamma, pappa eller en annen voksen. De voksne er hjertelig velkomne på søndagsskolen, og bidrar til en trygg og rolig atmosfære. Vi er fem søndagsskolelærere i St Hallvard, og hver enkelt utformer søndagsskolen litt ulikt – men til felles har vi at vi alltid begynner med å gjøre korsets tegn og tenne et lys, som tegn på at vi fortsatt er i messen.

Messen er sentrum i hele Kirkens og i den enkelte troendes liv. Dette gjelder alle døpte, også barn. Deltagelse i messen er en sentral del av deres trosopplæring og vekst i troen. Barn har sine egne bestemte forutsetninger, som er forskjellige fra de voksnes, og dette må tas hensyn til. Det er derfor det er så viktig – og så flott – med søndagsskolen. I vårt bispedømme har man valgt å kalle søndagsskole for 'Ordets liturgi for barn'. Betegnelsen 'Ordets liturgi for barn' forklarer hva som er hensikten med ordningen. Det er viktig at barn tidlig blir vant med å gå i messen og at de får en forståelse og opplevelse av hva messen er. Ordets liturgi for barn er en form for deltagelse i menighetens messe, der man har tatt hensyn til barnas forutsetninger. Det innebærer at man, etter liturgiens innledning, tar barna med ut av kirkerommet for sammen med dem å feire Ordets liturgi i et lokale som er nær kirken (ofte i menighetssalen). Det vil si at selv om barna er ute av kirkerommet, er de ikke ute av messen.

Foreldrene har hovedansvaret for trosformidling til sine barn, noe som inkluderer deltagelse i og forståelse av messen. De offentlige samfunnsinstitusjoner og barnas oppvekstmiljø bidrar i det store og hele med lite støtte til barnas trosopplæ¬ring. Før katekesen begynner i 1.klasse er det kanskje bare i messen og i familien barna får høre bibelfortellinger. I Den katolske kirke i Norge, ▶

hvor mange foreldre ikke har norsk som sitt morsmål, er det svært viktig at barna også blir kjent med bibelfortellingene på norsk. En kristen forankring, også på norsk, er avgjørende for å sikre barnas katolske identitet i Norge. Messen vil være det viktigste stedet for dette.

I søndagsskolen i St Hallvard formidler vi alltid søndagens Evangelium, slik at barna får del i det samme Evangeliet som resten av menigheten. Evangeliet formidles både ved ord fra Bibelen eller en barnebibel, og ved dramatisering og visualisering ved hjelp av flanellograf. Ofte synger vi sammen med barna, noen ganger Halleluja før Evangeliet, andre ganger sanger som passer med dagens Evangelium. Mange av barna har etter hvert lært flere gode kristne barnesanger, og deltar aktivt. Det er viktig for oss at barna får delta – og at de føler seg sett. Samtidig er hovedhensikten å formidle Evangeliet til barna, og det er dette som styrer aktivitetene våre i søndagsskolen. Siden vi nå er såpass mange barn (og voksne) på søndagsskolen alle søndager, setter vi også stor pris på hjelp og tilstedeværelse fra de foreldrene som er sammen med oss.

Kort oppsummert er hensikten med søndagsskolen å legge til rette for et levende møte med Jesus Kristus. Vi håper å bidra til dette ved at barna gjennom søndagsskolen får delta mer aktivt i messen, ut fra sine aldersmessige forutsetninger, og ved at barna får positive assosiasjoner til det å gå i kirken. Velkommen i søndagsskolen i St Hallvard!

For mer informasjon om søndagsskole (Ordets Liturgi for Barn) i Oslo Katolske Bispedømme, se www.katekese.no hvor man kan finne retningslinjer på norsk, engelsk og polsk, samt gratis nedlastbare søndagsskoleopplegg for alle søndager – på norsk og etter den katolske liturgiske kalender. ▪

# Ekteskapskurs i St. Hallvard menighet

## *Marriage preparation in St. Hallvard parish*

Går du med gifteplaner i 2011 eller 2012? Alle som har tenkt å gifte seg katolsk må gjennom et forberedende kurs.

Det er viktig at alle som ønsker å gifte seg melder fra så tidlig som mulig til menighetskontoret og prestene, senest fire måneder før vielsen finner sted, enten dere skal gifte dere i Norge eller i utlandet.

Våre ekteskapsforberedende kurs i St. Hallvard menighet går fortløpende gjennom året. Kurset går over seks kvelder fra kl. 18.30 – 20.00 (Det er kveldsmesse i kirken kl. 18.00 som dere er invitert til å delta i).

Alle par må sørge for å ta med seg dåpsattest (for katolikker kan den ikke være eldre enn 6 måneder regnet fra ekteskapsinngåelsesdatoen) og sivilstandsbekreftelse for begge parter (kontakt Folkeregisteret).

Kurset koster kr. 1000,- pr. par - som dekker alt kursmateriale. Beløpet kan betales med bankkort (vi har kortterminal) eller kontant første kurskveld eller overføres via nettbank til menighetens konto: 3000 22 49134 (husk å skriv "Ekteskapskurs" og ditt navn i "gjelder" feltet.

Påmelding til p. Sigurd Markussen (sigurd.markussen@katolsk.no) – eller menighetskontoret (tlf. 23303200) før første kurskveld.

### Ekteskapskurs høsten 2011:

Kurs 3/2011 – avholdes følgende kvelder i den "nye" menighetssalen i 1. etasje

- Onsdag 14. september
- Onsdag 28. september
- Onsdag 12. oktober
- Onsdag 26. oktober
- Onsdag 9. november
- Onsdag 16. november

### Ekteskapskurs våren 2012:

Kurs 1/2012 – avholdes følgende kvelder i den "nye" menighetssalen i 1. etasje

- Onsdag 4. januar
- Onsdag 18. januar
- Onsdag 1. februar
- Onsdag 15. februar
- Onsdag 29. februar
- Onsdag 14. mars

Kurs 2/2012 – avholdes følgende kvelder i den "nye" menighetssalen i 1. etasje

- Onsdag 11. april
- Onsdag 25. april
- Onsdag 9. mai
- Onsdag 23. mai
- Onsdag 30. mai
- Onsdag 6. juni

### Marriage preparation in St. Hallvard parish

The course is obligatory for everyone who want to enter a sacramental marriage. St. Hallvard parish also runs marriage preparation courses in Norwegian. Please sign up for the course in advance, sending an e-mail to: sigurd.markussen@katolsk.no

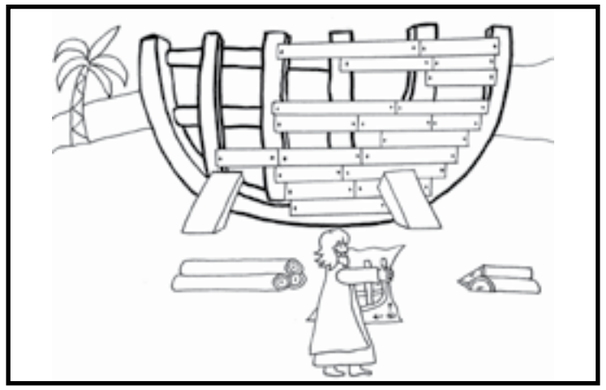
Place: St. Hallvard church parish hall Time: 18.30 – 20.00 Price: NOK 1.000,- (to be paid either in advance to the parish account number: 3000 22 49134, marked with your name and "Marriage preparation" or bank card or cash at the first day) Teacher: Edwin Sammut. The schedule for autumn 2011 is not ready yet. Contact the parish office for more details.

### Marriage preparation course in English autumn 2011:

- Monday 12th September
- Monday 26th September
- Monday 10th October
- Monday 24th October
- Monday 7th November

# BARNAS SIDE

Her ser du tre bilder fra fortellingen om Noah. Husker du hvem Noah var? Kanskje mamma eller pappa, eller en annen voksen, kan hjelpe deg med å finne historien om Noah? Fargelegg bildene.



Klipp ut Noahs ark på den andre siden og fargelegg den om du vil. Kanskje du vil bruke arken som navneskilt på døren på rommet ditt? Hvis du vil kan du gjøre arken om til "Lydighetens ark". Akkurat som Noah var lydig mot Gud, kan du også være det! Lag noen "planker" ved å klippe lange rektangler av papir (få eventuelt hjelp av en voksen) og fargelegg dem brunt og lim dem på arken. På "plankene" kan du skrive én og én måte du kan være lydig mot Gud på. Snakk med mamma og pappa, eller en annen voksen, og skriv ned ting dere kommer på sammen. Heng opp arken på et synlig sted, så kan arken hjelpe deg – og kanskje hele familien din – om å være lydige mot Gud hver dag.

(Figuren og bildene er hentet fra http://www.dltk-kids.com/)



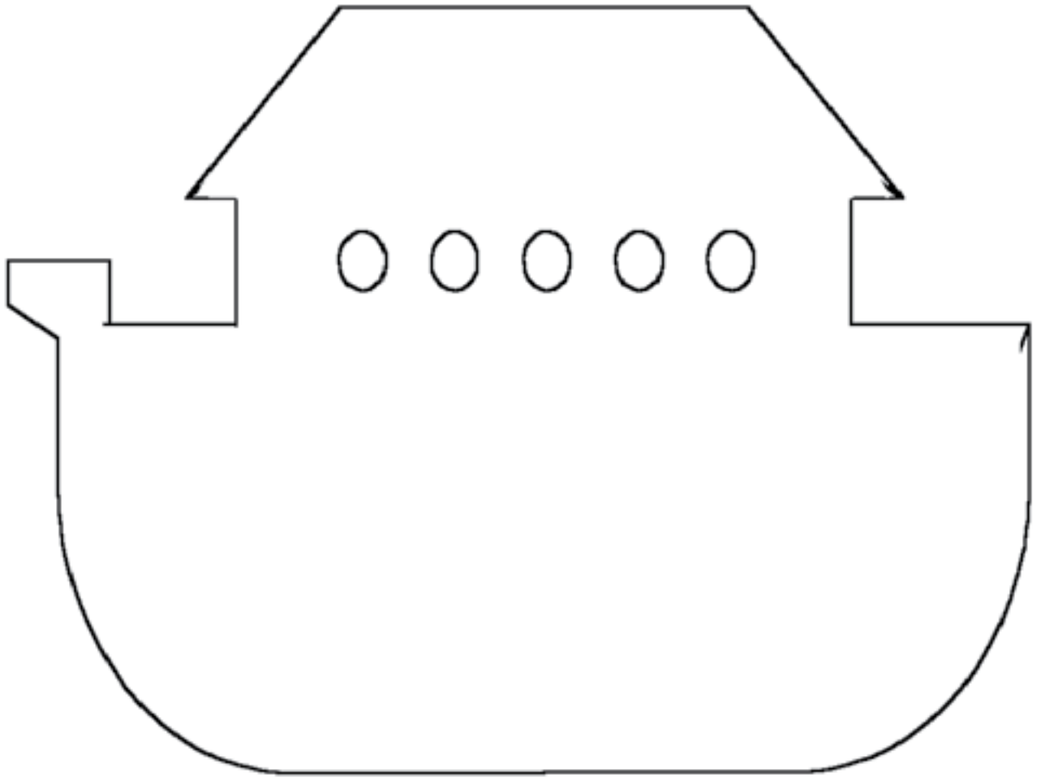
**Kan du denne bønnen?**
Fader vår, du som er i himmelen! Helliget vorde ditt navn. Komme ditt rike. Skje din vilje, som i himmelen så og på jorden. Gi oss i dag vårt daglige brød. Og forlat oss vår skyld som vi og forlater våre skyldnere. Og led oss ikke inn i fristelse, men fri oss fra det onde. Amen.

Tips! Hvis du har lyst til å lære kristne barnesanger med bevegelser, se på www.katekese.no hvor du finner flere eksempler (Se under ressurser – bevegelsessanger).

F.eks. finner du 'Her er mitt øre' – en sang som mange av barna i menigheten kan fra søndagsskolen.

**'Her er mitt øre jeg fikk for å høre,**
**her er mitt øye jeg fikk for å se!**
**Her er min hånd, hva vil du jeg skal gjøre,**
**her er min fot, hvor vil du at jeg skal gå?**
**Her mitt hode der tankene samles**
**strekker seg opp i mot himmelen blå!**
**Her er mitt hjerte , det skal deg tilhøre**
**nå og for evig du trofaste Gud!**

(Melodien til 'Her er mitt øre' er den samme som til Milde Jesus).



# Frans' og Klaras omvendelse

Av pastor Oddvar Moi

Kirken feirer minnedagen for den hellige Frans av Assisi 4. oktober hvert år, så derfor passer det å skrive litt om ham i dette nummeret av Hallvardsvaka. Selvsagt kan man ikke si mye om en så sentral helgen på bare én side, spesielt ikke i St Hallvard menighet, som ble tatt hånd om av fransiskanerprester i over 70 år. Jeg vil derfor bare si litt om starten på hans liv og om hans omvendelse.

Jeg har vært i Assisi to ganger (en tredje gang var jeg i Spello og i Perugia, byer rett sør og nord for Assisi), og spesielt den andre gangen ble det tydelig for meg hvor radikal Frans', og Klaras, omvendelse var. For jeg opplevde av Klaras liv og hennes omvendelse var like dramatisk og aktuell som Frans'. Og jeg syns disse to unge menneskene fra rike familier, som hadde alt de kunne ønske av jordisk gods og gull, passer godt som rollemodeller for vår tid – for mennesker som også nå har alt de trenger, men likevel søker en dypere forståelse av hvorfor vi lever, og en sterkere innvielse til å tjene Gud og våre medmennesker.

Slik kan vi lese om begynnelsen av Frans' liv: *"Den hellige Frans ble født i Assisi i Umbria i Italia tidlig i 1182 som sønn av den rike tøyhandleren Pietro Bernardone og hans kone Johanna Pica. Han lærte latin og fransk, og i ungdomstiden var han en livsglad yngling som levde et overfladisk, sorgløst liv sammen med sine venner. Han hadde mye penger og brukte dem ødselt; han likte det som strålte og tiltrakk seg oppmerksomhet og elsket trubadurenes sanger. Han var et øyeblikkets barn og hans mål var en karriere som ridder og trubadur. …"* (kilde www.katolsk.no)

Videre kjenner vi (sikkert) til hvordan Frans flere ganger ble utfordret av Herren til å legge jordisk prakt, rikdom og ære bak seg, og til å tjene Herren og bygge opp hans kirke. Han gikk så langt at han til og med ga tilbake alle sine klær til sin far, og begynte å bære en kappe av simpleste stoff.

Og om den hellige Klara kan vi lese: *"Hun ble født ca 1194 i Assisi i Umbria i den fornemme familien Offreducia. Hun avslo to ekteskapstilbud, det første som 12-åring, men hun besluttet seg ikke endelig til "å forlate verden" før hun kom under innflytelse av den hellige Frans fra sin egen fødeby.*

*Da hun som 18-åring hørte ham holde en fastepreken i kirken San Giorgio, ble hun så grepet at hun gikk til ham etterpå og ba: "Vis meg veien til Faderen". Han fastla hennes opptagelse til palmesøndag, 18. mars 1212. Men da faren nektet henne å gå i kloster, måtte hun rømme hjemmefra den natten, trolig med samtykke av biskop Guido av Assisi. Hun oppsøke Frans i Portiuncula, fransiskanernes stamkloster tre kilometer nedenfor Assisi, hvor han levde med sin lille kommunitet. Brødrene tok imot henne i sin lille kirke Santa Maria degli Angeli med en prosesjon, brennende lys og oljegrener i hendene. Det sies at Frans på stående fot mottok hennes klosterløfte og klippet håret av henne. …"* (kilde www.katolsk.no)

Vi som lever et liv på mange måter like bekymringsløst som disse to ungdommene – som levde en fattigere tidsalder, men i svært rike familier – på 1200-tallet, gjør vel i å lære av deres radikale eksempel, og forsøke å leve mer for Gud og våre medmennesker enn for oss selv. ■

# Enerhaug-nytt

## DØPTE:

30.04.11 Henrik Karl Kristiansen (St. Olav, Oslo)
30.04.11 Luca Øy Bes (St. Olav, Oslo)
30.04.11 Lennon Ryan Mayo (St. Hallvard)
07.05.11 Albert Philipp (St. Hallvard)
07.05.11 Synneva Katla (St. Hallvard)
07.05.11 Emilia Miranda Comstedt (St. Hallvard)
07.05.11 Margret Alice Quiogue-Atienza (St. Olav, Oslo)
14.05.11 Gabriel Achilles Cappello-Jespersen (St. Olav, Oslo)
14.05.11 Victoria Dela Peña Gran (St. Joseph, Oslo)
14.05.11 Betel Teweldebrhan Andemariam (St. Hallvard)
14.05.11 Séan Darby O`Donoghue (St. Hallvard)
15.05.11 Ole André Mozo Berntsen (Skoklefall kirke)
21.05.11 Alice Irambona (St. Hallvard)
21.05.11 Evelyne Citegetse (St. Hallvard)
21.05.11 Joakim Paulo Elster (St. Hallvard)
21.05.11 Lilja Maria Egge Tostrup (St. Hallvard)
21.05.11 Mathias Lopez Paulsen (St. Hallvard)
21.05.11 Tony Tran (St. Olav, Oslo)
21.05.11 Nicolai Tran (St. Olav, Oslo)
28.05.11 Rwima Pascal Mparard (St. Hallvard)
28.05.11 Giovanni Efa Ekuban (St. Hallvard)
29.05.11 Suyana Bogumila Pancek (St. Hallvard)
01.06.11 Jean Stephane Umutoni (St. Hallvard)
04.06.11 Milla Kristofa Kermit (St. Hallvard)
11.06.11 Gabriel Trong Nguyen (St. Hallvard)
11.06.11 Amanda Bartolozzi Barril (St. Hallvard)
11.06.11 Rasika Roshita Regis (St. Hallvard, voksendåp)
18.06.11 Fatimata Martha Alidu Najar (St. Hallvard, voksendåp)
18.06.11 Yobe Jonathan Najar (St. Hallvard, voksendåp)
18.06.11 Lilaila Martha Najar (St. Hallvard, voksendåp)
18.06.11 Kantam Mathias Najar (St. Hallvard)
19.06.11 Nikodem Piotr Sularz (St. Hallvard)
25.06.11 Juio César Habiyambere (St. Hallvard)
02.0711 Mikkel Herrera Idstad (St. Hallvard)
02.07.11 Noah Mender Petros (St. Hallvard)
03.07.11 Rebekka Mitrovic (St. Hallvard)
03.07.11 Isabella Maria Fyen Kolstad (St. Hallvard)
09.07.11 Bennett Chukwuemeke Okpu (St. Hallvard)
09.07.11 Thea Nguyen Funderud (St. Hallvard)
09.07.11 Mikyas Teklit Malk (St. Hallvard)
10.07.11 Filip Radziuk (St. Hallvard)
16.07.11 Kyla Alicia Reyes Bayona (St. Hallvard)
16.07.11 Samuel Nasrawi Berhane Haile (St. Hallvard)
16.07.11 Anthony Ferminus Jeronimo (St. Hallvard)
23.07.11 Junia Theresa Tran (St. Hallvard)
23.07.11 Melissa Rae Henriksen Santos (St. Hallvard)
30.07.11 Mari Hamilton Eliassen (St. Hallvard)
06.08.11 Isabella Tuyet-Nhung Le Santos (St. Hallvard)
07.08.11 Magnus Stanislaw Pawlik (St. Hallvard)

## OPPTATT I KIRKENS FULLE FELLESSKAP:

06.06.11 Hans Petter Hansen (St. Hallvard)
11.06.11 Brygida Ada Bazylak (St. Hallvard)
11.06.11 Trond Emil Jortveit (St. Hallvard)
11.06.11 Nicole Jortveit Skov-Skov (St. Hallvard)
11.06.11 Adrian Jortveit Skov-Skov (St. Hallvard)
18.06.11 Fatimata Martha Alidu Najar (St. Hallvard)

## EKTEVIET:

12.05.11:
Vegard Vang og Barbara Jankovska (Roma)

27.05.11:
Edvinas Polianskis og Janina Tarauskaite (Litauen)

28.05.11:
Geir Øyvind Sanne og Yelitze Yadira Yanez Jimenez (Venezuela)

11.06.11:
Knut Olav Rønningen og Caroline Olbjørn (Holmenkollen kapell)

18.06.11:
Dien Thanh Huynh og Shan Chor Chan (St. Olav)

18.06.11:
John Neri Najar og Fatimata Alidu (St. Hallvard)

25.06.11:
Rolv Cunningham Dahl-Jørgensen og Bodil Therese Brøgger Gabrielsen (Haslum kirke)

25.06.11:
Stig Storm-Hansen og Josiane Kramer (Luxemburg)

## DØDE:

15.05.11 Eva Marie Jacquotot Rivera
22.05.11 Johannes Augustin Bredal
07.06.11 Carmen Maydeu Font

## FØRSTEKOMMUNION

St. Hallvard kirke lørdag 28.05.11
Alice Irambona
Evelyne Citegetse
Pascal Mpararo
Ronald Mpararo
Anna Mpararo

St. Hallvard kirke lørdag 28.05.11, messe på tamil:
Madon Ponnu
Madolin Ponnu
Melvin Uthayaseelan
Jenifer Anthonipillai
Jyesitha Anthonipillai
Mathuvanty Ratnarajah
Abisan Sagayathasan
Sutharsan Morrisan
Sujana Kingsleythasan
Anna Winslet Edward Cokral
Roshman James Rajkumar

St. Hallvard kirke Kristi Himmelfartsdag 2. juni kl 09:30.
Gabriella Catharina Blum
Lional Victor Charles
Mikka Chanel Santos De Leyos
Maria Oleyo Evaristo
Emmanuel Chikezie Echem
Hershey Nicole Genove Fernandez
Julia Allera Finstad
Inez Garcia Stormo
Ludvig August Brodahl Hundevadt
Gideon Jacob
Nichlas Rooban Joseph
Janeeta Judethathaiyoos
Treshalini Anne Kantigern
Bernadette Nathalia Leon
Susana Ghebremedhin Tewolde
Angelo Jariel Nones Caturay
Ralph Derick Fano Nones
Ciara Punzalan
Janus Louise Manuel
Sina Tzehaye
Sayet Tzehaye

St. Hallvard kirke Kristi Himmelfartsdag 2. juni kl 13:00.
Linus Eirik Isaak Baumbusch
Jean Stephane Umutoni
Viktor Ramon Hagen
Sindre Heien
Aurora Korsli
William Frederick Erik Lesser
Elom Lilay
Dilen Mark de Zilva
Julie Marroni
Christian Edvard Karlstedt Mortensen
Matthias William Moxnes
Molad Tesfaldet Paulos
Uzoma Opara
Kristlin Dineha Pathinathan
Ralph Rustin Baysa Payabyab

Natalia Jeanette Raya Pettersen
Lucia Phuong Thuy Cat Pham
Lleyton Dean Velasco Rimando
Mel Lisa Lagunilla Sarmiento
Neberay Hagie Teferi
Jacob Thiis-Evensen
Patrick Tiller

Skoklefall kirke, Nesodden, søndag 5. juni:
Maya Craig

Sebastian Lerpold har mottatt førstekommunion i Polen

## FERMING

Grønland kirke 13.06.11 kl 10:30
Jeric Lawrens Amparo Arevalo
Suvetha Balasundaram
Nina Alexandra Baretto
Johannes Birre Berhane
Scott Greve Brekke
Anette Pundavela Buenaventura
Kevin Arinze Echem
Elaine Joy Chio Fresnedi
Janicke Marmande Furuly
Temar Teferi Hagie
Charlene Abigail Fresnedi
Hernando
Dennis Ho
Chimaobi Ifeanyichukwu Ifejilika
Kevin Kariuki
Michael Henrik Marek Konradski
Alexander Magnus Kopperud
Paulina Gizela Lademann
Sergio Marius Rossi Lea
Rachel Lilay
Fham Royce Artes Magtabog
Rahini Mehanathan
Patric Niranjan
Piraveen Perinparajan

Grønland kirke 13.06.11 kl 13:00
Darren Illescas Bernardo
Adrian Gembala
Quang Tam Huynh
Antilda Koroma
Daniel Evora Leite
Jon Andres Lillebekk
Emily Lo Kam Chuen
Thuy My Lu
William Martin McGrory
Jaira Calumpang Morales
Benjamin Ragaza
Robin Staal
Martyna Anna Stemplowska
Gilbert Tason
Rubesh Thirumeny
Håvard Tidenand Johannesen
Mathias Tiller
Victoria Gadis Torp
Maud Folmer Wærum
Georg Martin Rekowski

St. Olav Domkirke 11. og 12. juni
Kevin André Vasquez
Choa Vironica Cabias Aggabao
Ane Margrethe Talmo Medina
Ruta Jankauskaite
Nivatha Michael
Jan Corporano Salas Thorbjørnsen
Silje Marielle Rasay-Palacios
Sebastian Escobar Pelacz
Christian Hallvard Frøen
Edwin Aldrin Angulo
Kristian Turkalj Født:
Axel Bjørke
Georgis Micael Tesfaghiorghis
Irene Christine Silang Bautista
Claudia Cornelia Cornolis
Pamela Nana Ajewaa Ntiamoah
Jessica John Edward
Mireka Moses
John Martin Delos Santos Espeleta
Yoseph Tekle Habtezghi

ThiThi Hoang
Bernard Værnes
Monica Hercigonja
Lynn Tuva Narten
Jasmine Tesfamicael
Luam Kebreab Født
Mathias Elias Yonas
Helena Markanovic
Simon Peter Strand Doupovec
Macapobre Jiah Mariz
Kristian Itrak
Maria Estefan Bacolod
Mikaela Kidane Tare
Marvain Sereba
Venitta Antony Pathmarajah
Ann Carolinn Gregory

Kontonummer 8200.01.93433

# Messetider i St. Hallvard

## St. Hallvard kirke

Søndag:
09:30 fromesse,
11:00 høymesse (familiemesse 1./ mnd)
13:00 messe på polsk,
14:00 messe på vietnamesisk 2. og 4. søndag i måneden
16:00 messe på engelsk,
17:30 messe på tamil.
19.00 messe på polsk

Første søndag i juli og august er det høymesse og ikke familiemesse kl 11.00. Fra og med 28. august er det polsk messe hver søndag kl 19.00 (i tillegg til nåværende messer på polsk).

Mandag til fredag:
17:00 sakramentstilbedelse
18:00 messe

Tirsdag:
11:00 hverdagsmesse, babysanggruppe.

Onsdag:
11:00 hverdagsmesse, kontaktklubb.

Lørdag:
11:00 hverdagsmesse
18:00 første søndagsmesse på norsk
19:00 første søndagsmesse på polsk

## Holmlia Kirke

Messe søndager kl 17.00

## Nesodden (Skoklefall kirke)

Første og tredje søndag i måneden kl 13.30
Det er ikke messer i Skoklefall i juli og første søndag i august

## Skriftemål:

Skriftestolene i kirken er betjent i tiden mellom fromesse og høymesse på søndager.
Hverdager: 17:00-17:45
Lørdager: 17:30-18:00
Andre tider etter avtale.

*St. Hallvard menighet gratulerer vår organist Sara Brødsjø og hennes mann Christian Brødsjø, med bryllupet 23. juli i år*



# Staben i St. Hallvard menighet

*Sogneprest:* p. Sigurd Markussen
Enerhauggt 4, 0651 Oslo
23 30 32 11
Sigurd.Markussen@katolsk.no

*Kapellaner:*
p. Oddvar Moi
Energhauggt 4, 0651 Oslo
23 30 32 05 / 95 88 33 36
Oddvar.Moi@katolsk.no

p. Janusz Zakrzewski
Enerhauggt 4, 0651 Oslo
23 30 32 03 / 48 88 41 93
Janusz.Zakrzewski@katolsk.no

p. Damacius Bharath Villavarayen OMI
Enerhauggt 4, 0651 Oslo
23 30 32 06 / 40 03 61 60
bharath@katolsk.no

*Menighetssekretær*:
Anne Marie Riiser
AnneMa.Riiser@katolsk.no

*Regnskapsfører:*
Frode Eidem
Frode.Eidem@katolsk.no

*Barne- og ungdomskonsulent:*
Therese Skaar
Mobil: 40436427
Therese.skaar@katolsk.no

*Katekesekoordinator*
Angelika Wimmer
Mobil: 48957391
Angelika.wimmer@katolsk.no

*Organist: Sara Brødsjø*
*Sara.brodsjo@katolsk.no*
*(Sara giftet seg i juli og skiftet etternavn)*

*Vaktmester:* Christy Reginold Lawrence
*Renholder:* Beata Wasyluk
*Sakristan:* sr. Aleksandra Michalska

*Frivillige på kontoret:*
Berit Müller, Eileen Tørnes og Tone Westersø

*Leder av menighetsrådet:*
Jan Willem Kopperud
jan.willem.kopperud@broadpark.no

*St. Hallvardsguttene*
Dirigent: Hans Martin Molvik
hmmolvik@hotmail.com

**B-PostAbonnement**

Returadresse:
St. Hallvard kirke
Enerhauggt. 4
0651 Oslo

Ettersendes ikke ved varig adresseendring, men sendes tilbake til avsender med opplysning om den nye adressen.

## St Hallvard kirke

Enerhauggt.4, 0651 Oslo
Tlf: 23 30 32 00  Fax: 23 30 32 01
E-post: oslo-st.hallvard@katolsk.no
Kontortid: Man-fre kl 0900-1500

Holmlia messested: Alle henvendelser til menighetskontoret.

Nett: http://sthallvard.katolsk.no og http://www.katolsk.no/organisasjon/okb/Oslo/Hallvard

Hjelp oss å holde kartoteket i orden. Si fra om du flytter, om vi bruker feil navn, adresse, om husstanden mottar flere eksemplarer osv. Send oss gjerne en e-post... Takk!